# Póliza para el seguro de vehículos automotores y/o remolcados

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Emitida en Rosario, a los 23 días del mes de octubre del 2025

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957, S2000CCE Rosario, Sta. Fe. Tel: (+54-341) 420-1000
Of. Bs. As.: Av. E. Madero 942 4° Piso - C1106ACW Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Tel: (+54-11) 431-06500 (Líneas Rotativas)
www.lasegunda.com.ar | C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5 IVA Responsable Inscripto

001-001-0067184433-000000

| N° Póliza | Vigencia | | Información general | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Desde | Hasta | Certificado N° | Movimiento | Renueva Póliza N° | Período | Cuotas |
| 67.184.433 | 12h del 31/10/2025 | 12h del 30/04/2026 | 13 | 000 | - | 181 días | 6 Cuotas |

## Información del tomador

**Traf S.a.**
J P Norton 455
5507 - Lujan De Cuyo (Mza)
N° Socio: 2039967

**Tipo y N° de ID:** C.U.I.T 30708213000
**Cond. de IVA:** Responsable Inscripto
**Ing. Brutos:** Convenio Multilateral

## Información del asegurado

**Traf S.a.**
J P Norton 455
5507 - Lujan De Cuyo (MZA)

Certificamos que la Póliza, emitida a Nombre del asegurado que se consigna, cubre la unidad y riesgos que a continuación se detallan :

## Información del bien asegurado

| | |
|---|---|
| **Valor del vehículo** | $ 32,025,000.00 |
| **Ajuste aut. de suma aseg.** | Sin Ajuste Automatico |
| **Localidad** | Lujan De Cuyo (Mendoza) |
| **Tipo de vehículo** | Semiremolque |
| **Uso de vehículo** | Comercial Larga Distancia |
| **Tipo de carrocería** | Granel |
| **Marca completa** | Maldonado Hermanos - Maldonado |
| **Año** | 2007 |
| **Patente** | GRG364 |
| **Número de motor** | |
| **Número de chasis** | 8EMP145307S000454 |
| **GNC/GLP** | Sin G.N.C./G.L.P. |

## Plan de cobertura — Arranque L2

| Riesgos cubiertos | Sumas aseguradas | Ajuste auto. suma aseg. % |
|---|---|---|
| **RESPONSABILIDAD CIVIL** | $ 350,000,000.00 | |
| **Límite R.C. aerodromos y aeropuertos** | | |
| Límite transportados | $ 116,666,667.00 | |
| Límite no transportados | $ 116,666,667.00 | |
| Límite materiales | $ 116,666,666.00 | |
| **Limite R.C. Campos Petrolíferos** | | |
| Límite transportados | $ 116,666,667.00 | |
| Límite no transportados | $ 116,666,667.00 | |
| Límite materiales | $ 116,666,666.00 | |
| **Extensión de Responsabilidad Civil a países del Mercosur** | | |
| Límite Muerte No Transportados por Persona | US$ 50,000.00 | |
| Límite Muerte y Daños No Transportados por Evento | US$ 200,000.00 | |
| Límite Daños No Transportados por Bien | US$ 30,000.00 | |
| Límite Muerte Transportados por Persona | US$ 50,000.00 | |

(1) Se continuará con la descripción de esta nómina al dorso considerándose parte integrante del frente póliza

*Incluye póliza básica Seguro Obligatorio Responsabilidad Civil Limitada Art. 68 Ley 24.449 (SO-RC)

## Roles adicionales con interés sobre la póliza

Ver "Notas Aclaratorias"

| Cláusulas adicionales (2) | Cláusulas generales (2) |
|---|---|
| CA-CO 4.1, CO-EX 1.1 | CG-CO 4.1, CG-CO 5.1, CG-CO 6.2, CG-CO 7.1, CG-CO 8.1, CG-CO 9.1, CG-CO 10.1, CG-CO 11.1, CG-CO 12.1, CG-CO 13.1, CG-CO 14.1, CG-CO 15.1, CG-CO 16.1, CG-CO 17.1, CG-CO 18.1, CA-CC 9.1, CA-CO 6.1, CA-CO 14.1, CA-RC 2.1, CG-RC 1.1, SO-RC 6.1, CG-RC 4.1, CA-RC 5.2, CG-RC 5.1, CG-RC 2.1, CA-RC 5.1, CG-RC 3.1 |

* Las cláusulas generales y adicionales se encuentran en www.lasegunda.com.ar - www.ssn.gob.ar - Alcances y condiciones del sistema CLEAS en www.cleas.com.ar

## Notas según cláusulas

CA-CC 9.1

(2) Las siguientes notas se tienen por transcriptas en la segunda hojas considerada parte integrante del frente de póliza

**PREMIO TOTAL:** 89.725,86

T.E.A.: 0.00

## Agencia: 5066

Morales, Claudia Leticia
25 De Mayo 4081
5521 - Villa Nueva De Guaymallen (Mza)
**Matrícula:** 84639
**Mail:** cmorales@lasegunda.com.ar
**Teléfono:** 2613672962

## Zona: 46

Zona Mendoza
Av Gral San Martin 1486
5501 - Godoy Cruz (Mza)
**Matrícula:** 0

LA SEGUNDA
COOPERATIVA LIMITADA DE SEGUROS GENERALES

Dr. Augusto Vélez
Gerente de Automotores

Luis Mario Castellini
Gerente General

La presente póliza se suscribe mediante firma facsimilar conforme lo previsto en el punto 7.8 del Reglamento General de la Actividad Aseguradora.

(*) Computar el crédito fiscal en proporción a las cuotas convenidas, s/Art. 12.1, Decreto 692/98.
Cuando el texto de la presente póliza difiera del contenido de la Propuesta, la diferencia se considerara aprobada por el Asegurado, si no reclama dentro de un mes de haber recibido la póliza.
ESTA POLIZA HA SIDO APROBADA POR LA SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION POR RES. SSN N°36100 Y SUS MODIFICATORIAS.
La entidad aseguradora dispone de un Servicio de Atención al Asegurado. Por reclamos, que no hayan sido solucionados previamente por las vías de atención al público de la entidad, podrán comunicarse con este Servicio al teléfono 0341-4201000 (int. 3625 y/o 2532). Los datos de los Responsables del Servicio de Atención al Asegurado se encuentran disponibles en la página web https://www.lasegunda.com.ar. En caso de que existiera un reclamo ante la entidad aseguradora y que el mismo no haya sido resuelto o haya sido desestimado, total o parcialmente, o que haya sido denegada su admisión, podrá comunicarse con la Superintendencia de Seguros de la Nación por teléfono al 0800-666-8400 o por correo electrónico a consultas@ssn.gob.ar.
A través de las mencionadas vías de comunicación podrá solicitar a su vez información con relación a la entidad aseguradora. El/los Contratantes y/o Beneficiarios adhieren al cumplimiento de lo dispuesto por la Ley N° 25.246 y normativas reglamentarias establecidas por la U.I.F.

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957, S2000CCE Rosario, Sta. Fe. Tel: (+54-341) 420-1000
Of. Bs. As.: Av. E. Madero 942 4° Piso - C1106ACW Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Tel: (+54-11) 431-06500 (Líneas Rotativas)
www.lasegunda.com.ar | C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5 IVA Responsable Inscripto

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

# ANEXO

**Certificado de apólice única de seguro de responsabilidade civil do transportador rodoviario em viagem internacional**

**Certificado de póliza única de seguro de responsabilidad civil del transportador por carretera en viaje internacional**

| Seguradora / Aseguradora | Pais | |
|---|---|---|
| LA SEGUNDA COOP. LTDA. DE SEGUROS GENERALES | ARGENTINA | |
| **Segurado / Asegurado** | **Apólice N° / Póliza N°** | **Certificado N°** |
| TRAF S.A. | 67.184.433 | 13 |
| **Endereço / Dirección** | **Vigência / Validez** | |
| J P NORTON 455<br>5507 LUJAN DE CUYO MZA | 31/10/2025 / 30/04/2026 | |
| **Marca - Modelo - Ano / Marca - Modelo - Año** | **Motor - Chassi / Motor - Chasis** | **Placa / Matrícula** |
| MALDONADO HERMANOS -MALDONADO HERMANOS -2007 | 8EMP145307S000454 | GRG364 |

Certifica que o velcolo cujos dados eram-se anteriormente, está amparado no risco de responsabilidade civil segundo os valores e condices establecidas na XV Reunião de Ministros de Obras Públicas e Transportes dos Paises do Cono Su. Acordo 1.41 (XV).

Certifica que el vehiculo cuyos datos se detallan anteriormente, se encuentra amparado en el riesgo de responsabilidad civil confarme a los montos y condiciones establecidas en la XV Reunión de Ministros de Obras Públicas y Transportes de los Países del Cono Sur. Acuerdo 1.41 (XV).

Esta cobertura compreende os seguintes países:
Esta cobertura comprende a los siguientes países:

| CHILE | BRASIL | BOLIVIA | PARAGUAY | URUGUAY | PERU |
|---|---|---|---|---|---|

| Cidade / Ciudad | Data / Fecha |
|---|---|
| ROSARIO | 23/10/2025 |

| Corretor de Seguros / Agencia |
|---|
| MORALES, CLAUDIA LETICIA<br>25 DE MAYO 4081<br>5521 VILLA NUEVA DE GUAYMALLEN MENDOZA |

Luis Mario Castellini
Gerente General

---

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

Brig. Juan Manuel de Rosas 957
Rosario - Santa Fe - Argentina

**Asegurado:** TRAF S.A.
**N° de póliza:** 67.184.433 **N° de endoso:** 000
**Vigencia desde:** 31/10/2025 **Vigencia hasta:** 30/04/2026
**Plan:** Arranque L2
**Tipo de vehículo:** SEMIREMOLQUE
**Marca Año:** MALDONADO HERMANOS -MALDONADO HERM
**Patente:** GRG364
**Motor:**
**Chasis:** 8EMP145307S000454
**Agencia:** 5066 - MORALES, CLAUDIA LETICIA

**PÓLIZA BÁSICA DEL SEGURO OBLIGATORIO DE RESPONSABILIDAD CIVIL, Art 68 ley 24.449 (MUERTE, INCAPACIDAD, LESIONES Y OBLIGACIÓN LEGAL AUTÓNOMA)**

(Reglamento de la Ley Nacional de Tránsito y Seguridad Vial N°26363)

NOTA: La posesión de este comprobante obligatorio será prueba suficiente de la vigencia de la póliza básica del seguro obligatorio de responsabilidad civil, Art 68 ley 24.449 (muerte, incapacidad, lesiones y obligación legal autónoma). Conforme el artículo 2°. de la Disposición N° 70/2009 de la AGENCIA NACIONAL DE SEGURIDAD VIAL, la falta de portación del recibo de pago de la prima del seguro obligatorio por parte del conductor del vehículo, no podrá ser aducida por la Autoridad de Constatación para determinar el incumplimiento de los requisitos para la circulación.

Luis Mario Castellini
Gerente General

**Certificado de apólice única de seguro de responsabilidade civil do transportador rodoviario em viagem internacional**

**Certificado de póliza única de seguro de responsabilidad civil del transportador por carretera en viaje internacional**

| Morte e/ou danos pessoais / Muerte y/o daños personales | Danos Materiais / Daños Materiales | Limite Maximo |
|---|---|---|
| Por Pessoa / Por persona | Por Bien | Por Evento |
| US$ 50,000.00 | US$ 30,000.00 | US$ 200,000.00 |

| Danos a passageiros / Daños a pasajeros | |
|---|---|
| Morte e/ou danos pessoais / Muerte y/o daños personales | |
| Por Pessoa / Por persona | Límite máximo por Evento |
| US$ 50,000.00 | US$ 10,000.00 |

| Danos Materiais / Daños Materiales | |
|---|---|
| Por Bien | Límite máximo por Evento |
| US$ 1000.00 | US$ 240,000.00 |

**Observ. : No caso de siniestro deve haver contacto com o representante da Transportadora o da Seguradora no pais onde occoreu o fato.**
**Observ. : En caso de siniestro debe haber contacto con el representante del Transportista y del Asegurado del pais donde ocurrio el hecho.**

| Endereços das seguradoras representantes / Direcciones de aseguradoras representantes | | |
|---|---|---|
| Pais | Pais | Pais |
| CHILE | BRASIL | BOLIVIA |
| Nome / Nombre | Nome / Nombre | Nome / Nombre |
| CIA DE SEG. GRALES CONSORCIO NACIONAL | PORTO SEGURO COMPANHIA DE SEGUROS GERAIS | CREDINFORM INTERNATIONAL S.A. DE SEGUROS |
| Endereço / Dirección | Endereço / Dirección | Endereço / Dirección |
| El Bosque Sur 130, Piso 6 - Los Condes - Santiago - Chile<br>TE: 600-221-3000 TE: +56 2 2887 3303<br>E-mail:<br>terceros.siniestrosvehiculos@consorcio.cl | Av. Rio Branco 1489 - Sao Paulo -<br>TE: +55 11 3366 3344 ou 0800 777 24 37. | Potosí 1220 (esq. Ayacucho) - La Paz -<br>TE: (591 2)2315566 |

| Pais | Pais | Pais |
|---|---|---|
| PARAGUAY | URUGUAY | PERU |
| Nome / Nombre | Nome / Nombre | Nome / Nombre |
| ASEGURADORA TAJY PROPIEDAD COOPERATIVA S.A. DE SEGUROS | COMPAÑÍA COOPERATIVA DE SEGUROS SURCO | EL PACIFICO - PERUANO SUIZA CIA. SEGUROS Y REAS. |
| Endereço / Dirección | Endereço / Dirección | Endereço / Dirección |
| Avda. Mcal. López esq. Guillermo Saraví - Asunción, Paraguay<br>TE: (021) 689 1000 TE: 0800 11 85 85 | Bvar. Artigas 1388 - Montevideo - Uruguay<br>Teléfono: (598) 2709 0089 | Av. Juan de Arona 830, San Isidro - LIMA - TE: (511) 5184000 |

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957, S2000CCE Rosario, Sta. Fe. Tel: (+54-341) 420-1000
Of. Bs. As.: Av. E. Madero 942 4° Piso - C1106ACW Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Tel: (+54-11) 431-06500 (Líneas Rotativas)
www.lasegunda.com.ar | C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5 IVA Responsable Inscripto

la segunda
SEGUROS GENERALES
COOPERATIVA LTDA. DE SEGUROS GENERALES

# Como actuar en caso de siniestros:

**¿Tuviste un accidente? Te compartimos información importante:**

## 1) Documentación necesaria:

Si tuviste un siniestro necesitás contar con la siguiente información para realizar la denuncia:

### Documentación propia:

- **Fotos del carnet de conducir vigente** (frente y dorso) de la persona que manejaba al momento del siniestro.
- **Copia de cédula de identificación** del vehículo o del título automotor.
- **Fotos de los daños** que sufrió el vehículo.
- **Denuncia policial:** en caso de que hubiera lesionados (cualquiera sea su gravedad) o si hubiera robo total y/o robo parcial de 2 o más ruedas.

### Documentación de terceros (si los hubiera):

Si hubo otras personas involucradas, ya sea peatones, bicicletas, motos y/o autos, necesitás lo siguiente:

- **Nombre, apellido y DNI.**
- **Copia de carnet de conducir** (si corresponde).
- **Copia del título automotor** (si corresponde).
- **Fotos del siniestro y de los daños sufridos**

## 2) Detalles del siniestro:

Además de la documentación detallada anteriormente, es muy importante que nos brindes una descripción de lo sucedido con el mayor nivel de detalle posible.

**¡Esto nos permite agilizar las gestiones del caso!**

## 3) ¿Dónde realizar la denuncia?

No te olvides que, a partir del momento del siniestro, tenés 72 horas para hacer la denuncia.

Podés realizarla por cualquiera de estos canales:

- App “La Segunda Seguros”.
- lasegunda.com.ar
  Gestión Online > Acceso asegurados.
- Agencias o Centros de Atención de La Segunda Seguros.

**Importante:**
**no se aceptan denuncias telefónicas.**

Gestioná desde
**La Segunda Seguros App**

DISPONIBLE EN Google Play
Descárgalo en el App Store

**¿Tenés que compartir tus datos?**

Podés enviar los datos de tu vehículo y tu seguro a través de este QR

**Recordá tener siempre tu póliza al día**

# Póliza para el seguro de vehículos automotores y/o remolcados

Casa Central: Brig. Gral. Juan Manuel de Rosas 957 - S2000CCE Rosario - Sta. Fe. Tel: (341) 420-1000 - Fax: (341) 420-1005/6/7
Of. Bs. As.: Av. E. Madero 942 4° Piso - C1106ACW Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Tel: (+54-11) 431-06500 (Líneas Rotativas)
www.lasegunda.com.ar C.U.I.T. N° 30-50001770-4 - Ing. Brutos Convenio Multilateral 921-750358-5 IVA Responsable Inscripto

## Certificado de cobertura y libre deuda de vehículos automotores y/o remolcados

| N° póliza | Vigencia | | Información del tomador |
|---|---|---|---|
| 67.184.433 | desde las 12h del 31/10/2025 | hasta las 12h del 30/04/2026 | TRAF S.A.<br>J P NORTON 455<br>5507 - LUJAN DE CUYO - (MZA)<br>Tipo y N° de ID: CUIT 30708213000 |

**El presente Certificado corresponde a la información vigente en la Póliza a la fecha 31/10/2025**

**Modalidad de Pago: EFECTIVO**

CERTIFICAMOS que, sobre la base suscripta por el Tomador, esta Aseguradora ampara a las unidades que a continuación se detallan, para los riesgos y coberturas contratados, rigiendo las Condiciones Generales, Particulares y Adicionales estipuladas en la póliza de referencia.

### Listado de vehículos asegurados

**Detalle de vehículos**

| N° | Plan | Patente | Marca / Version / Modelo | Año | Tipo Vehículo | Uso | Localidad Riesgo | Suma Asegurada | Suma Accesorios | GNC | Monto Franquicia | Ajuste Autom. | Premio Individual | Fecha Incorpor. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13 | Arranque L2 (ex 20) | GRG364 | MALDONADO HERMANOS | 2007 | SEMIREMOLQUE | COMERCIAL LARGA DISTANCIA | LUJAN DE CUYO | $32.025.000 | $0 | NO | $0 | SIN AJUSTE AUTOM. | $89.706 | |

**Datos de la cobertura**

//// Responsabilidad civil obligatoria: * Límite: $ 16.000.000/$ 700.000/$ 410.000 //// Responsabilidad civil voluntaria: * Límite: $ 350.000.000 //// Límite R.C. aerodromos y aeropuertos: * Tipo: Límite discriminado * Límite transportados: $ 116.666.667 * Límite no transportados: $ 116.666.667 * Límite materiales: $ 116.666.666 //// Limite R.C. Campos Petrolíferos: * Tipo: Límite discriminado * Límite transportados: $ 116.666.667 * Límite no transportados: $ 116.666.667 * Límite materiales: $ 116.666.666 //// Extensión de Responsabilidad Civil a países del Mercosur: * Límite Muerte No Transportados por Persona: USD 50.000 * Límite Muerte y Daños No Transportados por Evento: USD 200.000 * Límite Daños No Transportados por Bien: USD 30.000 * Límite Muerte Transportados por Persona: USD 50.000 * Límite Daños Transportados por Bien: USD 1.000 * Límite Daños Transportados por Evento: USD 10.000 * Límite Muerte Transportados por Evento: USD 240.000

Total de Vehiculos: 1

**Se certifica que la póliza detallada se halla al día en sus pagos a la fecha de este comprobante y hasta el 25/11/2025.**

Se extiende el presente en Rosario (Sta. Fe), el día 31 de octubre de 2025 a las 09:58:50, a solicitud del interesado.
La emisión del presente certificado, no implica en manera alguna la renuncia a oponer la suspensión o caducidad de la cobertura en caso de siniestro, en un todo de acuerdo a las cláusulas y condiciones de la póliza.-

**Medios habilitados de cobranza: Pólizas en pesos**
Recaudación en ventanilla: Pago Fácil, Rapipago, Ripsa, Cobro Express, Pronvincia NET, Plus Pagos, Pronto Pago.
Digitales: Pago Mis Cuentas, Pagos Link, Mercado Pago.
Débito Automático: Agronación, American Express, Cabal, Crediclub, Coyspu, Diners, Favacard, Galicia Rural, Marco Juarez, Mastercard, Naranja, Patagonia 365, Qida, TDF, VISA, CBU Bancario.
En nuestras agencias: Sistema de recaudación de La Segunda homologado por la SSN.
**Medios habilitados de cobranza: Pólizas en moneda extranjera**
Medios online (recaudación en ventanilla), Mercado Pago, Débito automático o en nuestras agencias.
**Medios habilitados de cobranza: Pólizas de Riesgos Agrícolas**
Posnet: Agronación, Galicia Rural, AgroCabal, Visa Agro, Procampo y en nuestras agencias.
La cancelación del presente recibo solo tendrá validez si se encuentra intervenido por cualquiera de los medios habilitados enumerados precedentemente.

Luis Mario Castellini
Apoderado

LA SEGUNDA
COOP. LIMITADA DE SEGUROS GENERALES

| | |
|---|---|
| **Agencia:** 5066 MORALES, CLAUDIA LETICIA | **Dirección:** 25 DE MAYO 4081 - VILLA NUEVA DE GUAYMALLEN (MZA) CP: 5521 |
| **Teléfono:** 2613672962 | **Correo electrónico:** cmorales@lasegunda.com.ar |